



UNIVERSIDAD
DE LA REPÚBLICA
URUGUAY



**CONVENIO MARCO
entre
LA UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA, URUGUAY
y
EL CENTRO UNIVERSITARIO DE LAS CATARATAS, BRASIL**

La Universidad de la República, en adelante Udelar, representada por su rector, Dr. Roberto Markarian, y el Centro Universitario de las Cataratas, en adelante UDC, representada por su rectora, Prof.^a Rosicler Hauagge de Prado.

CONSIDERANDO

- I. La conveniencia de establecer y desarrollar relaciones de cooperación entre ambas casas de estudios.
- II. Que de acuerdo a la Ley Orgánica de Udelar, compete a esta la enseñanza superior en todos los planos de la cultura, así como el desarrollo y difusión de esta; proteger e impulsar la investigación científica y tecnológica y las actividades artísticas; y contribuir al estudio de los problemas de interés general y propender a su comprensión pública.
- III. Que de acuerdo al Estatuto del UDC, compete a este la docencia, la investigación, la extensión, la formación de recursos humanos, el desarrollo tecnológico, la innovación productiva y la promoción de la cultura.
- IV. Que ambas partes aspiran a potenciar su eficacia en el cumplimiento de sus cometidos por medio de la cooperación mutua.

ACUERDAN celebrar un convenio que se regirá por las siguientes cláusulas:

PRIMERA: Los objetivos de este convenio son, en general, acordar un marco institucional que promueva el desarrollo y difusión de la cultura y, en particular, el desarrollo de la enseñanza superior y la investigación científica y tecnológica.

SEGUNDA: Para dar cumplimiento a los objetivos indicados ambas partes, de común acuerdo, elaborarán programas y proyectos de cooperación, en los que se especificarán las obligaciones que asumirá cada una de ellas en la ejecución de los mismos.

TERCERA: Los programas y proyectos referidos en la cláusula anterior serán objeto de acuerdos complementarios o de ejecución entre ambas universidades, cuando se trate de programas o proyectos centrales o multidisciplinarios; o entre las Facultades, escuelas e institutos de las respectivas universidades, previa la autorización de las autoridades centrales en cuanto esta fuere necesaria según las reglamentaciones de cada parte.

CUARTA: Los acuerdos complementarios o de ejecución se podrán referir, entre otros, a los

siguientes aspectos:

- a) Intercambio de profesores, investigadores y estudiantes;
- b) Formación y perfeccionamiento de docentes e investigadores;
- c) Intercambio de información;
- d) Estudios e investigaciones;
- e) Cursos, seminarios, conferencias, talleres, etc.;
- f) Publicaciones, y toda otra actividad idónea para lograr los objetivos del presente convenio.

Los acuerdos complementarios deberán ser en su oportunidad objeto de dictamen y evaluación presupuestaria correspondiendo su posterior ratificación por las autoridades competentes.

QUINTA: Las personas relacionadas con este convenio quedarán sometidas a las normas vigentes en la universidad donde desarrollan sus actividades.

La selección de personas para trasladarse, por cualquier concepto, de una a otra universidad, se realizará según las normas de la universidad de origen, sin perjuicio de su aceptación por la universidad de destino.

SEXTA: Ambas partes, de común acuerdo, podrán solicitar la participación de terceros para colaborar al financiamiento, ejecución, coordinación, seguimiento o evaluación de los programas y proyectos relacionados con este convenio.

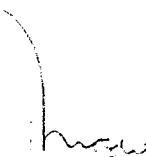
SÉPTIMA: Este convenio mantendrá su vigencia hasta que sea denunciado por cualquiera de las partes. La denuncia no afectará los programas y proyectos en curso de ejecución.

OCTAVA: Toda diferencia que resulte de la interpretación o aplicación de este convenio se solucionará por la vía de la negociación directa. En cualquier momento una parte podrá proponer a la otra su modificación.

NOVENA: Este convenio entrará en vigencia una vez suscrito, a cuyo efecto se extenderán cuatro ejemplares (dos en español y dos en portugués), siendo dichos textos igualmente auténticos.



Dr. Roberto Markarian
Rector
Universidad de la República



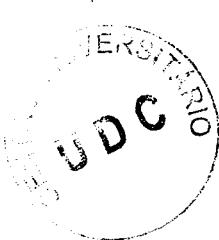
Rocicler Hauagge de Prado
Rectora
UDC

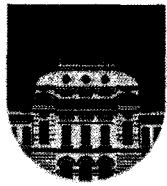
Montevideo,

02 JUN. 2015



Foz do Iguaçú,





UNIVERSIDAD
DE LA REPÚBLICA
URUGUAY



**CONVÊNIO MARCO
entre
A UNIVERSIDADE DA REPÚBLICA, URUGUAY
e
O CENTRO UNIVERSITÁRIO DINÂMICA DAS CATARATAS, BRASIL**

A Universidade da Repúblca, doravante denominada UdeLaR, representada pelo seu reitor, Dr. Roberto Markarian, e o Centro Universitário Dinâmica das Cataratas, doravante denominado UDC, representada pelo seu reitora, Prof.^a Rosicler Hauagge do Prado.

CONSIDERANDO

- I. A conveniência de estabelecer e desenvolver relações de cooperação entre ambas faculdades.
- II. Que de acordo com a Lei Orgânica de UdeLaR, compete a esta o ensino superior em todos os planos da cultura, bem como o desenvolvimento e difusão desta; proteger e impulsionar a pesquisa científica e tecnológica e as atividades artísticas; e contribuir ao estudo dos problemas de interesse geral e propender a sua compreensão pública.
- III. Que de acordo com o Estatuto do UDC, compete a esta a docência, a investigação, a extensão, a formação de recursos humanos, o desenvolvimento tecnológico, a inovação produtiva e a promoção da cultura.
- IV. Que ambos os lados procuram melhorar a sua eficácia no cumprimento das suas tarefas por meio de cooperação mútua.

ACORDAM celebrar um convênio que se regirá pelas seguintes cláusulas:

PRIMEIRA: Os objetivos deste convênio são, de modo geral, acordar um marco institucional que promova o desenvolvimento e difusão da cultura e, em particular, o desenvolvimento do ensino superior e investigação científica e tecnológica.

SEGUNDA: Para dar cumprimento aos objetivos indicados ambaas partes, de comum acordo, elaborarão programas e projectos de cooperação, onde será especificado as obrigações que assumirá cada uma delas na execução dos mesmos.

TERCEIRA: Os programas e projetos referidos na cláusula anterior serão objeto de acordos complementares ou de execução entre ambas universidades, quando se tratar de programas ou projetos centrais ou multidisciplinares; ou entre as faculdades, escolas e institutos das respectivas universidades, mediante a autorização das autoridades centrais enquanto esta for necessária segundo as regulamentações de cada parte.

QUARTA: Os acordos complementares ou de execução poderão referir-se, entre outros, aos seguintes aspectos:

- a) Intercâmbio de professores, pesquisadores e estudantes;
- b) Formação e aperfeiçoamento de docentes e pesquisadores;
- c) Intercâmbio de informações;
- d) Estudos e pesquisas;
- e) Cursos, seminários, conferências, palestras, etc.;
- f) Publicações; e toda outra actividade idônea para alcançar os objetivos do presente convênio.

Os acordos complementares deverão ser em sua oportunidade objeto de discussão e avaliação presumidamente correspondendo a sua posterior ratificação pelas autoridades competentes.

QUINTA: As pessoas relacionadas com este convênio ficarão submetidas às normas vigentes na universidade onde desenvolvem suas atividades.

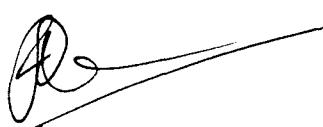
A seleção de pessoas para intercâmbio, por qualquer conceito, de uma a outra universidade, se realizará de acordo com as normas da universidade de origem, sem prejuízo de sua aceitação pela universidade de destino.

SEXTA: Ambas partes, de comum acordo, poderão solicitar a participação de terceiros para colaborar no financiamento, execução, coordenação, seguimento ou avaliação dos programas e projetos relacionados com este convênio.

SÉTIMA: Este convênio manterá sua vigência até que seja denunciado por qualquer das partes. A denúncia não afetará os programas e projetos em processo de execução.

OITAVA: Toda diferença que resulte da interpretação ou aplicação deste convênio se solucionará por via da negociação direta. Em qualquer momento uma parte poderá propor a outra sua modificação.

NONA: Este convênio entrará em vigência uma vez subscrito, a cujo efeito se extenderá quatro exemplares (dois em espanhol e dois em português), sendo ambos textos igualmente autênticos.



Dr. Roberto Markarian
Reitor
Universidade da República



Rosicler Hauagge do Prado
Reitora
UDC

Montevideo, 02 JUN. 2015



Foz do Iguaçu, 02 JUN. 2015

